

457446-2026 - Gara

Germania – Spazzatrici aspiranti – bonnorange AöR - Beschaffung von zwei Kleinkehrmaschinen der 3,5 t Klasse mit Aufbausolestreuer

OJ S 126/2026 03/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: bonnorange AöR

E-mail: referatvergabedienste@bonn.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: bonnorange AöR - Beschaffung von zwei Kleinkehrmaschinen der 3,5 t Klasse mit Aufbausolestreuer

Descrizione: Beschaffung von zwei Kleinkehrmaschinen der 3,5t Klasse mit Aufbausolestreuer

Identificativo della procedura: 3bf2a30d-0446-414c-b8bd-3b21f830940b

Identificativo interno: BN-2026-03380

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144431 Spazzatrici aspiranti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lievelingsweg 110

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXTSYDYDTWLX4UME# Der Auftraggeber und fachlich zuständig ist die bonnorange AöR. Das Referat Vergabedienste der Bundesstadt Bonn veröffentlicht und betreut das Verfahren in vergaberechtlicher Hinsicht. Sämtliche Vergabeunterlagen stellen wir ausschließlich über das Portal Vergabemarktplatz Rheinland kostenlos zur Verfügung, eine postalische oder elektronische Versendung erfolgt nicht. Bieterfragen werden unter Wahrung der Anonymität des Fragestellers über den Kommunikationsbereich des Verfahrens im o.g. Portal für alle Teilnehmer beantwortet. Bieterfragen sind ausschließlich über diesen Kommunikationsweg einzureichen. Ausführliche Informationen sowie Anleitungen zum Vergabemarktplatz und zur Elektronischen Angebotsabgabe über das Bietertool finden Sie im Service Support Center von Cosinex unter <https://support.cosinex.de/> Weitere hilfreiche Informationen zur Abgabe eines elektronischen

Angebotes können Sie zudem aus dem gleichnamigen Dokument in den Vergabeunterlagen entnehmen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale: § 123 GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: § 123 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: § 123 GWB

Frude: § 123 GWB

Corruzione: § 123 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: § 123 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: § 123 GWB

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: § 124 GWB

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: § 124 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: § 124 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: § 124 GWB

Insolvenza: § 124 GWB

Amministrazione controllata: § 124 GWB

Cessazione di attività: § 122 GWB

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: § 124 GWB

Grave illecito professionale: § 124 GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: § 124 GWB

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: § 124 GWB

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: § 124 GWB

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: § 124 GWB

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o

acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: § 124 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: bonnorange AöR - Beschaffung von zwei Kleinkehrmaschinen der 3,5 t Klasse mit Aufbausolestreuer

Descrizione: Gegenstand der Beschaffung ist die Lieferung von zwei geräuschreduzierten Kleinkehrmaschinen der 3,5-Tonnen-Klasse inklusive Aufbausolestreuern für den ganzjährigen Einsatz in der Stadtreinigung und im Winterdienst. Für den flexiblen Betrieb auf engen Gehwegen im Bonner Stadtgebiet sind die Fahrzeuge als Knicklenker auszuführen und müssen über Schnellwechseleinrichtungen für die unkomplizierte Umrüstung vorhandener Winterdienstgeräte verfügen. Im Sinne des Arbeitsschutzes und der Mitarbeitergesundheit stehen hohe ergonomische Standards im Fokus, weshalb die Gesamtmaschine das AGR-Gütesiegel tragen muss und mit einer schwingungsgedämpften Kabine sowie einem luftgefederten Komfortsitz auszustatten ist. Zudem wird für die lückenlose digitale Dokumentation der Reinigungs- und Streutätigkeiten die werkseitige Integration des Telematics-Systems "TraceMate" zur Übermittlung definierter Betriebsdaten gefordert.

Identificativo interno: BN-2026-03380

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144431 Spazzatrici aspiranti

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Mindestens Zweitagesseminar im Hause des Herstellers für 3 Werkstattmitarbeiter zur Einweisung und Anleitung für Reparaturen inkl. Zertifikat (inkl. Übernachtung und Verpflegung) ist Optional anzubieten.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Lievelingsweg 110

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 21/09/2026

Data di fine durata: 15/12/2026

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Als Bestätigung, dass die Verbräuche von Energie, Wasser und anderen Ressourcen reduziert werden und der Betrieb auf einem umweltverträglichen Stand gehalten wird. Eine Eignungsleihe hinsichtlich dieses Eignungsnachweises ist ausdrücklich zugelassen.

Obiettivo dell'appalto strategico: Conseguimento di obiettivi sociali

Descrizione: Lieferkettenmanagement - Nachweis, dass zum Management und zur Überwachung der Lieferkette ein Managementsystem zur Einhaltung menschenrechtlicher Sorgfaltspflichten zur Verfügung steht. Nachzuweisen ist dieses Managementsystem durch einen öffentlich zugänglichen Bericht nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz oder einen Bericht über die Einhaltung der Sorgfaltspflichten nach der EU-Lieferketten-Richtlinie (Corporate Sustainability Due Diligence Directive). Unternehmen, die nicht unter das entsprechende Gesetz oder die Richtlinie fallen, müssen dennoch mindestens formlos erklären, dass sie ein Risikomanagement haben, wie sie mit Menschenrechtsverstößen in der Lieferkette umgehen und inwiefern sie ein Beschwerdemanagement hinsichtlich Menschenrechtsverstößen in der Fahrzeugherstellung eingeführt haben. Eine Eignungsleihe hinsichtlich dieses Eignungsnachweises ist ausdrücklich zugelassen.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

Obiettivo di carattere sociale perseguito: Verifica del rispetto dei diritti umani nelle catene di approvvigionamento globali

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Berufsregister; Handwerksrolle, Handelsregister, IHK (UVgO, VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe über die Eintragung in das Berufsregister (Handelsregister, Handwerksrolle, IHK) ihres Sitzes oder Wohnsitzes oder Nachweis der erlaubten Berufsausübung auf andere Weise oder eine begründende Erklärung zu keiner Eintragung in einem der Register verpflichtet zu sein.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Haftpflichtversicherung (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis über die Deckungssummen der Betriebshaftpflichtversicherung des Auftragnehmers in folgender Mindesthöhe für Personen-, Sach- und Vermögensschäden zu erbringen: 5.000.000 EUR.

Criterio: Gestione della catena di fornitura

Descrizione del criterio di selezione: Lieferkettenmanagement- und -überwachungssysteme (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachweis, dass zum Management und zur Überwachung der Lieferkette ein Managementsystem zur Einhaltung menschenrechtlicher Sorgfaltspflichten zur Verfügung steht. Nachzuweisen ist dieses Managementsystem durch einen öffentlich zugänglichen Bericht nach dem Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz oder einen Bericht über die Einhaltung der Sorgfaltspflichten nach der EU-Lieferketten-Richtlinie (Corporate Sustainability Due Diligence Directive). Unternehmen, die nicht unter das entsprechende Gesetz oder die Richtlinie fallen, müssen dennoch mindestens formlos erklären, dass sie ein Risikomanagement haben, wie sie mit Menschenrechtsverstößen in der Lieferkette umgehen und inwiefern sie ein Beschwerdemanagement hinsichtlich Menschenrechtsverstößen in der Fahrzeugherstellung eingeführt haben. Eine Eignungsleihe hinsichtlich dieses Eignungsnachweises ist ausdrücklich zugelassen.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Mindestumsatz (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Mindestjahresumsatz mit vergleichbaren Aufträgen in Höhe von min. 900.000,00 EUR netto. Der Mindestjahresumsatz muss in den letzten beiden Geschäftsjahren nachweisbar erreicht worden sein. Der Bieter hat dies in geeigneter und nachvollziehbarer Form einzureichen. Geeignete Formen sind: (1) Bankerklärungen, (2) Jahresabschlüsse oder Auszüge von Jahresabschlüssen oder (3) Erklärungen über Gesamtumsatz pro Jahr, die auf Verlangen durch geeignete Nachweise zu belegen sind.

Criterio: Campioni, descrizioni o fotografie senza certificazione di autenticità

Descrizione del criterio di selezione: Prospektmaterial, detaillierte Beschreibung sowie eine bemaßte Zeichnung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Vorlage von Prospektmaterial, eine detaillierte Beschreibung sowie eine bemaßte Zeichnung der angebotenen Maschinen.

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Referenzen (UVgO, VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Eine Referenz mit vergleichbarem Umfang und Leistung mittels Eigenerklärung. Die Leistung muss in den letzten drei Jahren erbracht worden sein. Die

Erklärung soll auf einem Blatt das Auftragsvolumen, die Anzahl und Kontaktdaten der Referenz enthalten. Der Auftraggeber behält sich eine Aufklärung zu den zur Referenz gemachten Angaben vor.

Criterio: Misure di gestione ambientale

Descrizione del criterio di selezione: Umweltmanagementmaßnahmen (UVgO, VgV, VOB/A, VOB/A-EU) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Umweltmanagementsystem nach DIN EN ISO 14001 - Als Bestätigung, dass die Verbräuche von Energie, Wasser und anderen Ressourcen reduziert werden und der Betrieb auf einem umweltverträglichen Stand gehalten wird. Eine Eignungsleihe hinsichtlich dieses Eignungsnachweises ist ausdrücklich zugelassen.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 29/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTWLX4UME/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTWLX4UME>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXTSYYDYTWLX4UME>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 06/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 43 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Keine

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot

** Mittels Eigenerklärung: - Sanktionspaket 523 (VgV, VOB-EU): Bitte das Dokument "523 EU Eigenerklärung Sanktionspaket 5 EU" verwenden.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Accordo finanziario: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Hinsichtlich der Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf §§ 160 und 161 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB - Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 161 GWB - Form, Inhalt (1) 1Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. 2Er soll ein bestimmtes Begehren enthalten. 3Ein Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung im Geltungsbereich dieses Gesetzes hat einen Empfangsbevollmächtigten im Geltungsbereich dieses Gesetzes zu benennen. (2) Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachverhaltsdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel enthalten sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten benennen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : bonnorange AöR

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Westfalen

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Bundesstadt Bonn - Referat Vergabedienste

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: bonnorange AöR

Numero di registrazione: 05314-99001-56

Indirizzo postale: Lievelingsweg 110

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania
E-mail: referatvergabedienste@bonn.de
Telefono: +49 228772600
Indirizzo internet: <http://www.bonnorange.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen
Numero di registrazione: 05515-03004-07
Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9
Località: Münster
Codice postale: 48147
Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Paese: Germania
Referente: Vergabekammer Westfalen
E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefono: +49 251-411-0
Fax: +49 251-411-2165
Indirizzo internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Bundesstadt Bonn - Referat Vergabedienste
Numero di registrazione: 05314-31001-65
Indirizzo postale: Bertha-von-Suttner-Platz 2-4
Località: Bonn
Codice postale: 53111
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: referatvergabedienste@bonn.de
Telefono: +49 228772600
Indirizzo internet: <http://www.bonn.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: f567dc1f-8b04-4f4f-92b9-ec65f8b126d1 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 02/07/2026 00:18:55 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 457446-2026

Numero dell'edizione della GU S: 126/2026

Data di pubblicazione: 03/07/2026